

**MAQUINAS FX**  
E F E C T O S E S P E C I A L E S

# MAQUINA DE HUMO BAJO X-SW2000



**MANUAL DE USUARIO**

## MAQUINA DE HUMO BAJO X-SW2000

### PARÁMETROS TÉCNICOS

Peso: 55 kg

Medidas: 860 X 490 X 630 (mm).

Voltaje: AC 220/240V 50/60Hz

Potencia: 2000w

Modo de control: DMX, manual programable y mando a distancia.

Capacidad tanque de agua: 24 litros

Capacidad tanque líquido humo: 3.5 litros

### ADVERTENCIAS GENERALES Y DE SEGURIDAD.

Este aparato no es un juguete. Úselo con responsabilidad.

La empresa declina toda responsabilidad ante cualquier negligencia en el uso, instalación y manejo de este aparato cuando no se sigan las instrucciones de uso y se dé un uso inapropiado del mismo.

Manténgase fuera del alcance de los niños.

Extreme las precauciones durante su manejo.

Lea completamente este manual, respete todas las indicaciones y consérvelo para futuras consultas.

- Este aparato y sus accesorios podrían actualizarse sin previo aviso.

### SÍMBOLOS UTILIZADOS EN ESTE MANUAL



Este símbolo se usa en este manual para señalar advertencias de seguridad, que en caso de no ser respetadas pueden causar accidentes y lesiones.



Este símbolo indica detalles importantes a tener en cuenta.



Este símbolo indica detalles importantes en relación al medio ambiente.

## RECICLADO DEL APARATO



**Atención:** su producto está marcado con este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente para estos productos.

### Información sobre eliminación para usuarios particulares



**Atención:** si quiere desechar este equipo, ¡por favor no utilice el cubo de la basura habitual!

Los equipos eléctricos y electrónicos usados deberían tratarse por separado de acuerdo con la legislación que requiere un tratamiento, una recuperación y un reciclaje adecuados de los equipos eléctricos y electrónicos usados.

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados tienen pilas o acumuladores, por favor deséchelos por separado con antelación según los requisitos locales.

Al desechar este producto correctamente, ayudará a asegurar que los residuos reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, previniendo de esta forma posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que de otra forma podrían producirse debido a una manipulación de residuos inapropiada.

### Directiva europea 1994/62/CE



El embalaje del producto está optimizado para minimizar los efectos negativos en el medio ambiente. Si se deshace de los mismos, hágalo de forma responsable.

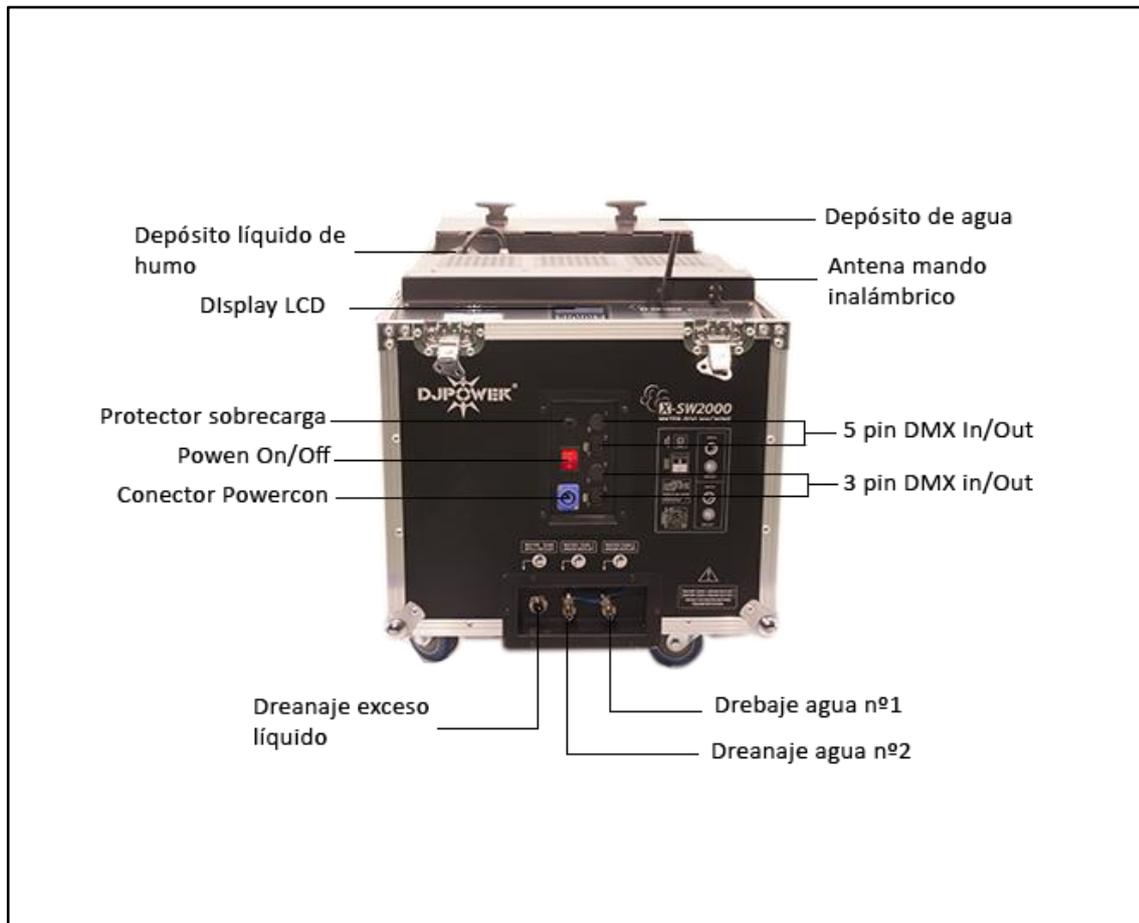
### Directiva europea 2002/96/CE



Mediante este documento, informamos acerca de la Directiva Europea sobre reciclaje de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Esta directiva tiene relación con la gestión de los residuos de los aparatos eléctricos y surge a partir de ciertas medidas de la UE tendentes a proteger el medioambiente.

Contempla la introducción de un sistema obligatorio de recolección y reciclaje para los aparatos eléctricos y electrónicos. El usuario es el responsable de llevar el aparato a un centro de reciclaje al finalizar su vida útil. Empresas de reciclaje retiran del aparato los materiales nocivos y lo procesan según las directivas establecidas. Este procedimiento tiene como fin aumentar la cantidad de materiales reutilizables.

## ESTRUCTURA Y MAQUINARIA



La X-SW2000 es una nueva máquina de humo bajo de última generación. Este novedoso sistema elimina la necesidad de utilizar, Co2, hielo seco o máquinas adicionales. Posee un bajo coste de utilización ya que sólo necesita agua y el líquido de humo apropiado para producir el efecto. Posee Display Digital a través del cual, se puede ajustar, el volumen del humo, la duración y los canales DMX. Posee mando a distancia para controlar la maquina sin necesidad de DMX.

### Contenido de la caja:

- 1 máquina de humo bajo X-SW2000
- 1 tubo salida de humo bajo
- 1 cable de corriente eléctrica
- 1 control remoto
- 1 manual del usuario
- 1 cabezal salida humo



Traslade el aparato con cuidado.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



Antes de instalar el aparato, elija cuidadosamente su ubicación.



No use el aparato en el exterior en caso de lluvia o viento.

Recuerde que esta debe ser plana y lisa.

No coloque el aparato en una posición inclinada o en ubicaciones extremadamente calientes, frías, polvorientas, sucias, húmedas o sin ventilación adecuada, o sujetas a vibración. No coloque nunca el aparato sobre fuentes de calor.

Tenga cuidado si coloca la unidad sobre superficies que tengan un tratamiento especial (por ejemplo, con ceras, aceites, pulidor), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.

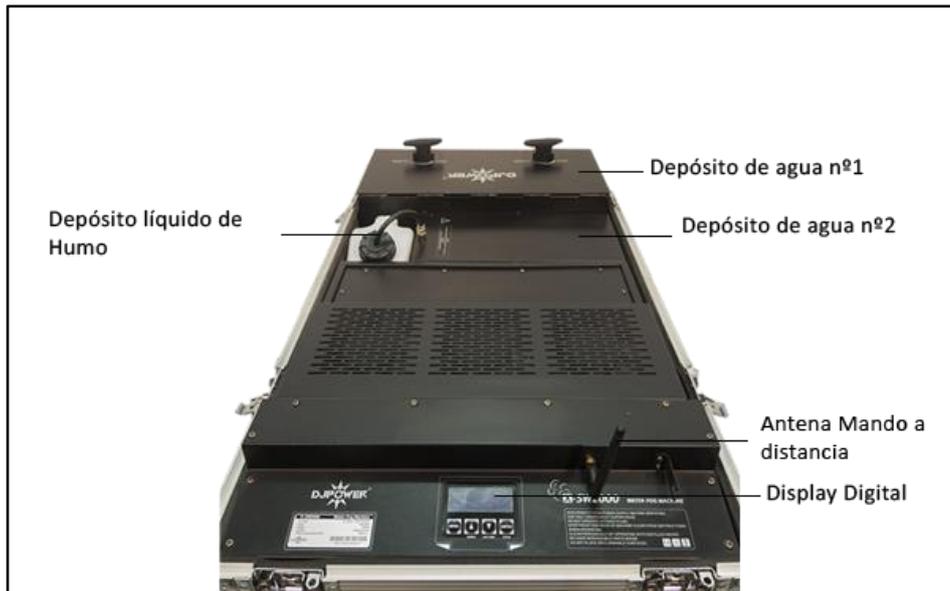
Si el aparato se traslada directamente desde una ubicación fría a una caliente o si se coloca en una habitación muy húmeda, la humedad se puede condensar en el interior de la unidad y producir fallos de funcionamiento.

Tras colocar el aparato en la ubicación elegida, siga los siguientes pasos:

1. Llene con el líquido de humo (recomendado por el fabricante) el depósito destinado a tal efecto.
2. En el depósito nº 1 agregue agua y llénelo hasta la línea roja.
3. Conecte la máquina a la red eléctrica, mediante el cable de corriente suministrado.
  - Utilice únicamente el cable con enchufe suministrado. No use nunca el cable de otro aparato o con defectos.
  - Asegúrese de que el voltaje de la red corresponde al voltaje indicado en este manual y use una toma de alimentación con conexión a tierra.
  - Asegúrese de que ningún cable o elemento del aparato (a excepción del depósito) estén húmedos o en contacto con el agua.
4. Encienda la máquina mediante el botón Power On/Off. En el display digital, aparecerá "WARNING UP" esto quiere decir que la máquina está calentando y bombeando agua del depósito 1 al depósito 2. Debe vigilar que el depósito 1 no se quede nunca sin agua, deberá agregarle más agua durante el tiempo de calentamiento sin sobrepasar la línea roja. Cuando el display cambie a "READY TO FAZER" la maquina estará lista para utilizarse.



El depósito de agua nº 2 no tiene acceso ni boca de llenado, es el depósito 1 el que mediante la bomba se encarga de llenarlo.



## MENU DISPLAY

Presione menú para ir a las 9 páginas del menú.

Página 1: "INTERVAL SET" Ajuste del intervalo entre disparo y disparo. Ajustable 5-200 seg.

Página 2: "DURATION SET" Duración de la salida de humo. Ajustable 5-200 seg.

Página 3: "TIMER OUT" Ajuste del volumen de humo en modo temporizador. Ajustable 1-100%.

Página 4: "VOLUME OUT" Ajuste del volumen de humo en modo manual y mando a distancia. Ajustable 1-100%.

Página 5: "FAN SPEED" Ajuste de la velocidad del ventilador. Ajustable 1-100%.

Página 6: "FLUID SENSOR" Sensor del fluido. Detector falta de fluido.

Página 7: "DMX 512 ADDRESS" Asignación canal DMX.

Página 8: "WIRELESS SET" Activar o desactivar el modo inalámbrico. Si se selecciona este modo, debe apagar y volver a encender la máquina para la sincronización.

Página 9: "DIRECT TIMER" Apagado y encendido del Temporizador directo. Esta opción permite mantener los ajustes del modo temporizador, cuando la máquina se apague y se vuelva a encender.



La máquina dispone de tres sistemas de control:

### Modo DMX

1. Conecte el cable DMX a la mesa controladora y al equipo.  
Menú: Seleccione la página 7 e introduzca el canal deseado.  
Up: incrementar.  
Down: Bajar.  
Luego debe seleccionar "ENTER".

Canal 1: Velocidad de los ventiladores. 0-10 apagado. 11-255 aumento.

Canal 2: Salida de humo bajo. 0-10 apagado. 11-255 aumento.

### Modo Manual

Una vez conectada la máquina y en el Display aparezca "READY TO FAZER" la máquina estará lista para utilizarse.

Para activar la salida del humo pulse el botón "VOLUME".

Para cortar la salida del humo pulse el botón "STOP".

Se pueden ajustar los valores de volumen de humo y del ventilador, páginas 4 y 5 del "MENU".

Para utilizar la opción programable, seleccione el intervalo "INTERVAL SET" e introduzca el valor correspondiente. Siga los mismos pasos para introducir el valor de duración de la salida del humo "DURATION SET".

Una vez realizada la programación puede comenzar con la misma pulsando "TIMER".

### Modo mando a distancia

1. Con el cable DMX desconectado, presione botón A en el mando a distancia para activar la máquina y presione botón B para desactivarla.
2. Cuando la máquina de humo bajo se controla a través de mando a distancia, los valores de humo y potencia estarán determinados por los valores configurados en modo manual.



En caso de duda, contacte con nuestro servicio técnico para evitar riesgos.

No deje el aparato sin vigilancia mientras esté en uso.

Para desinstalar, apague el aparato primero, desenchufe los cables, **vacíe los depósitos de agua a través de las llaves de drenaje de los depósitos de agua números 1 y 2.**



Es muy importante hacer limpiezas periódicas de los conductos interiores de la máquina. Para ello debe hacerla funcionar de la forma habitual sustituyendo el líquido de humo por líquido limpiador para máquinas de humo. Realice este proceso durante unos minutos.

Guardar el aparato en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.  
Si cae dentro del aparato algún objeto sólido o líquido, desenchúfelo y deje que personal cualificado lo compruebe antes de utilizarlo de nuevo.

Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared si no va a utilizar el aparato durante un periodo largo de tiempo. Cuando desconecte la unidad hágalo siempre agarrando el enchufe. Nunca tire del cable.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie el aparato con un paño suave humedecido ligeramente con una solución de detergente suave. No utilice ningún tipo de estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes, como diluyente, alcohol o bencina.

Es imprescindible realizar un mantenimiento periódico de toda la instalación para garantizar su funcionamiento seguro y correcto. De esta forma se evitan accidentes y averías, además de conservar la validez de la garantía.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE



No deje agua dentro de los depósitos de la máquina durante un largo periodo de tiempo.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene algún problema con el aparato, localice el problema en la lista de solución de problemas que se incluye más abajo y tome las medidas correctivas que se indican. Si el problema continúa, póngase en contacto con el distribuidor. Tenga en cuenta que si el personal del servicio técnico cambia algunas piezas durante la reparación, es posible que dichas piezas no le sean devueltas.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIÓN
El equipo no se enciende	El equipo no está conectado a la red eléctrica	Conecte el equipo a la red
El equipo no expulsa humo	La máquina no está encendida.	Encienda la máquina
	El depósito está vacío	Rellene el depósito con el líquido de humo elegido
	La máquina no tiene agua	Rellene el depósito del agua

## Nota:

Utilice **SOLAMENTE** los líquidos de humo recomendados por el distribuidor.



**El distribuidor no se hace responsable por los daños causados por el uso de líquidos de humo no suministrados por él.**

## USOS NO APROPIADOS

Este equipo no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

No utilice el equipo para otra cosa que no sea expulsar humo.

No cubra el aparato mientras esté en uso o inmediatamente después. El aparato puede sobrecalentarse.

## PRECAUCIONES DE USO

**Advertencia:** El hecho de no respetar estas instrucciones podría tener como resultado la muerte o lesiones personales graves.

	<b><i>Coloque el aparato sobre una superficie lisa y estable.</i></b>
	<b><i>No mueva el aparato una vez instalado y en funcionamiento.</i></b>
	<b><i>No manipule el aparato cuando esté en funcionamiento.</i></b>
	<b><i>No ingerir NUNCA el líquido de humo. En caso de ingesta o de contacto con los ojos, póngase en contacto inmediatamente con un médico.</i></b>

**No intente nunca modificar, desmontar o reparar este aparato.**

Se podría producir un incendio, una descarga eléctrica o lesiones personales.

## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Muchas gracias por adquirir productos de MÁQUINAS FX. Estas máquinas tienen un año de garantía. En Máquinas FX ofrecemos servicio de reparación de las máquinas gratuito siempre que la máquina esté dentro del periodo de garantía y el defecto sea de fabricación. Nunca entrará en garantía un daño causado por el mal uso de la máquina.

Nunca abra la máquina, o intente repararla. Cualquier manipulación de la misma anulará la garantía.

Las situaciones a continuación descritas también anularán la garantía de la máquina:

- Daños causados por un uso, transporte, manejo o almacenamiento incorrecto.
- Manipulación o modificaciones de la máquina.
- Daños causados por razones externas como lluvia, subida de tensión, etc.
- Daños causados por una mala colocación de la máquina (por ejemplo caídas)

En caso de ser un daño no incluido en garantía, o que haya pasado el plazo de un año, Máquinas FX ofrece igualmente servicio de reparación bajo presupuesto.

La factura original será necesaria para optar al servicio de garantía gratuito.

Para sus reparaciones debe dirigirse al Servicio Técnico Autorizado:

**Maquinas Efectos Especiales S.L.**

**C. Romería 25 – 28864 Ajalvir, Madrid**

**Teléfono: 91.884.36.11**

**Email: [info@maquinasfx.com](mailto:info@maquinasfx.com)**

**Web: [www.maquinasfx.com](http://www.maquinasfx.com)**

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

D. Oscar Fernández Cervera, en calidad de Gerente de Maquinas Efectos Especiales S.L.  
C. Romería 25, CP. 28864, Ajalvir, Madrid, con CIF: B 85582336, declara que el aparato suministrado:

**MAQUINA DE HUMO BAJO X-SW2000** es conforme con las siguientes Directivas europeas:

Directiva RAEE (2002/96/CE) sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Directiva RoHS (2011/65/CE) sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Directiva CEM (2004/108/CE) sobre Compatibilidad Electromagnética

Directiva LVD (2006/95/CE) sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

En Madrid, a 24 de Junio de 2018:

Oscar Fernández

